



【本報綜合報導】外交部駐港公署特派員劉光源出席香港法律周開幕式暨首屆亞太國際私法峰會，並發表題為「夯實法治基石，促進共同發展」的英文致辭。劉光源表示，法治是香港繁榮穩定的基石，未來法治在保障「一國兩制」成功實踐中仍將發揮重要作用。

他說，當前國際社會面臨的不穩定性和不確定性明顯增加，中國願同各國共同努力維護國際法權威、推動全球治理規則變革、促進各國法律融通銜接。

堅定維護國際法權威

劉光源表示，更好發揮法治在保障「一國兩制」成功實踐中的重要作用。一要以法治之

港由亂到治 證明法治最可靠

本，鞏固「一國兩制」制度基礎。「法與時轉則治」，「一國兩制」制度體系從40年前的科學構想變成25年來的成功實踐，得益於「不忘初心」的堅守和與時俱進的完善。唯有不斷完善法律體系和制度機制，「一國兩制」才能繼續煥發新的生機活力。

二要以法治之效，塑造香港良政善治新格局。「經國序民，正其制度」。香港由亂到治的事實充分證明，依法治理是最可靠、最穩定的治理。法治是香港保持長期繁榮穩定的有力支撐。解決香港經濟社會發展面臨的深層次矛盾和問題，同樣需要善用法治思維和法治方式進行治理。

三要以法治之利，彰顯香港獨特地位和優勢。香港是不同國家和司法管轄區法律交往的「超級聯繫人」。越來越多國際法律組織來港「落戶」，越來越多特區青年奔赴國際統一私法協會、海牙國際私法會議等機構借調任職。在國家惠港舉措支持下，特區法治優勢「金漆招牌」愈發光彩。

劉光源指出，當前國際社會面臨的不穩定性和不確定性明顯增加，「長臂管轄」、「築牆設壘」、「脫鉤斷鏈」等單邊主義和保護主義逆流橫行，凸顯法治精神沒有得到切實遵循，國際法和國際秩序遭到肆意破壞。中國願同各國共同努力：

重諾守信，堅定維護國際法權威。要厲行國際法治，做聯合國憲章和國際法的堅定維護者，堅持通過制度和規則來協調規範各國關係，切實維護和踐行真正的多邊主義。

革故鼎新，推動全球治理規則變革。要推動全球治理體系更好反映大多數國家特別是發展中國家的正當關切和合理訴求。中國願同各國推動全球發展倡議、全球安全倡議等一系列新理念新倡議落地。

交流互鑒，促進各國法律融通銜接。既要完善新興領域治理規則，也要拆除「高牆壁壘」，共同為科技創新營造開放、公正、非歧視的法律環境，更好促進各國共同發展。

劉光源強調，中國共產黨第二十次全國代表

大會科學謀劃了以中國式現代化推進中華民族偉大復興的宏偉藍圖，指明世界發展正確方向是共同推動構建人類命運共同體，為人類謀進步、為世界謀大同。

中國願同國際社會攜手努力，弘揚和平、發展、公平、正義、民主、自由的全人類共同價值，排除各種干擾和挑戰，穩步推進國際法治，讓國際公平正義的光芒照亮人類發展之路，共創美好未來。



▲外交部駐香港特別行政區特派員公署特派員劉光源在亞太國際私法峰會致辭。

社論：反思美西方現代化對香港的傷害

外交部與香港特區政府於10月21日簽署《關於在香港特別行政區設立國際調解院籌備辦公室的安排》，明確國際調解院籌備辦公室落地香港特區的具體事宜。國際調解院籌備辦公室是根據國家與多國共同起草並簽署的《關於建立國際調解院的聯合聲明》（《聯合聲明》）而設立，負責就建立國際調解院的國際公約等事項組織開展政府間談判。

香港很多人對「調解」並不熟識，更何況是國際調解。市民在電視劇中經常會看到兩人爭執時，「法庭見」三字衝口而出的情節，其實在法庭解決糾紛，只是其中一種解決紛爭的方式。在一般民事紛爭，除了訴諸法院之外，過去二十年，法律界、學術界一直積極推動另一解決糾紛方式，就是調解。

調解的參與屬自願性質，由一名公正和受過訓練的第三者，即調解員，協助各方當事人在不公開、良好的氣氛下，達至既能滿足各方所需，又為各方所接受的和解，對雙方訴求提供空間，作出彈性處理及相互作出妥協，以達成共識，不用對簿公堂，亦比廣泛使用的仲裁直接、快捷得多。

世界各地的經驗顯示，透過調解達至民事和

解的比率甚高，使用者大多對調解的結果感到滿意。調解的好處甚多，最重要是能減少雙方的張力、衝突和風險，更容易達至和解。

推動調解減少衝突風險

2019年，本人曾經參與一個有關各國調解經驗的國際研討會。與會者在會上分享其所在的司法管轄區內，如何促進以調解方式解決民間糾紛的經驗交流。當中有一位來自亞洲國家的國會議員，她在發言中表達了對國際形勢的憂慮，並提出調解不只應局限在自己本地，亦應應用在國際間的紛爭"Mediation shall not only be adopted within a nation, but also among nations"。

她的這段說話提醒了很多與會者，應該將調解這種有效解決紛爭的方法和手段推展到國際紛爭當中，即若條約國對如何能解釋或落實某個條約產生分歧時，可適用調解的方式先嘗試協調發生紛爭的締約國，達至和解的可能，以減少國際間兵戎相見的情況，促進和平的機會，實乃造福人類社會。

近年來，國際社會對調解的需求日益增加，但目前國際上還沒有專司調解的政府間國際組織。現有爭端解決機構主要通過訴訟、仲裁等來解決國際爭端，亦有國際法庭、世界貿易

組織上訴機制等，未能滿足複雜多變的國際爭端。為順應國際調解發展態勢和需求，我國與持相近理念的國家起草並達成了《聯合聲明》，決定共同發起建立國際調解院，專門提供調解服務，為各類國際爭端提供友好、靈活、經濟、便捷的解決方案。本人衷心歡迎及支持國際調解院在香港落地。

二戰期間，各國生靈塗炭，為了促進世界和平，由17個主權國家組成聯合國，致力促進各國在國際法、國際安全、經濟發展、社會進步、人權、民主及實現持久世界和平等方面合作。然而，77年過去，今天的國際形勢，似乎告訴大家，某些西方大國不斷四處挑弄是非，不理別國的國情、歷史、文化及社會基礎，一味強迫別人接受他們的「民主制度」，結果導致一些國家內亂不斷，甚至爆發內戰。

香港法治優勢備受肯定

今天大家確實對國際形勢要醒覺，美國自特朗普政府開始推動逆全球化，實行單邊霸權主義；再不理國際承諾，國際條約的地位一再受到挑戰，愈來愈多不尊重別國主權的行為。有人甚至認為，以當前的國際形勢，爆發第三次世界大戰的風險不斷上升。

如果國際間不再尊重來之不易的國際秩序、當國際法再不受尊重，將意味着什麼？在這種危險的國際環境下，我認為世界上任何一個願意促進和平的國家，都應該盡力阻止國際形勢進一步惡化。因此，中國與願意以解決問題、促使和平共處為目標的國家一起建立國際調解院，以和平方式調解，去解決國際間就條約引起的爭端，是全世界的喜訊。

國際調解院將是一個由各方共同協商建立的，以條約為基礎的政府間國際組織，致力於以和平友好的方式解決爭議、處理分歧，是對現有機構和爭端解決方式的有益補充，也將為和平解決國際爭端提供一個新平台。這是中國高瞻遠矚、全力促進世界和平的有力舉措。

國際調解院籌備辦公室預計將自2023年起組織開展建立國際調解院的公約談判，而國際調解院籌備辦公室選址在香港，是因為國家考慮到香港成熟的法律體系，優越的地理位置及便利的營商環境。香港能夠有此殊榮，協助成立國際調解院，實乃中央對香港特區充分肯定，筆者作為香港法律界的一員，更是感到十分榮幸！我衷心祝願國際調解院籌備工作圓滿成功！

老張裝修

廚房浴室 浴缸改淋浴 修復漏水
內外油漆 裝修按摩店 修電故障
舊房翻新 水電專家

(安裝汽車充電樁) 20餘年美國裝修經驗
Morgan 469-279-2298

Tina_LaoZhang

華夏裝修

主要業務

- 內外牆油漆，各種材質地板、樓梯，廚浴改造
- 更換油煙機、熱水爐、馬桶
- 舊房翻新、木柵欄翻新，建陽光房，噴淋系統維修等各種室內外裝修、維修

品質保證 客戶至上

思為客裝修

Civic Construction

經營項目

- 安裝熱水爐
- 安裝維修車庫門
- 安裝抽油煙機
- 安裝修理上下水管道
- 專業大、中、小家用電器安裝和維修及保養。
- 承接電焊/氣焊/氬弧焊的焊接加工。
- 承接金屬管材和板材的焊接和維修。
- 承接不銹鋼管材和板材的焊接。
- 專業安裝防水地板及高檔地板和樓梯地板及金屬欄杆，籬笆圍牆，維修籬笆圍牆和噴漆。
- 有常年維修和翻新出租房的經驗，
- 浴室翻新，鋪瓷磚及做瓦工，精做木工，內外油漆

承接住宅、商業和餐館的工程及設備的維修和保養

服務宗旨：為顧客思考、為顧客著想、為顧客服務，是思為客裝修公司的核心理念和行動方向。

杜師傅 207-321-1107 (中英文)
崔師傅 469-600-3528 (中文)
(近20年更換屋頂的經驗)

Jinxi_Civic

聯繫人：鄭師傅
206-375-9618